

## KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená dle ustanovení § 2079 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

### Smluvní strany:

#### Prodávající:

##### Statutární město Teplice

Sídlo: nám. Svobody 2, 415 95 Teplice  
Zastoupený: Bc. Jiřím Štáblem – primátorem  
IČ: 00266621  
DIČ: CZ00266621  
Bank. spojení: Komerční banka a.s.  
číslo účtu: 19-226501/0100

*(dále jen „prodávající“)*

a

#### Kupující:

##### Manželé

Jméno a příjmení: Ivan Kutsyn

Trvale hlášen: [REDACTED] 415 01 Teplice

Datum narození: [REDACTED] 1971

a

Jméno a příjmení: Svitlana Kutsyn

Trvale hlášena: [REDACTED], 415 01 Teplice

Datum narození: [REDACTED] 1977

*(dále jen „kupující“)*

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

**KUPNÍ SMLOUVU K VĚCEM NEMOVITÝM**

## **I. Předmět koupě**

Prodávající je vlastníkem této nemovité věci:

- **pozemku parcelní č. 4046/45** o výměře 735 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý travní porost, způsob ochrany zemědělský půdní fond **v katastrálním území Teplice**, obec Teplice, zapsaného na listu vlastnictví č. 10001 vedeném u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice.

Předmět koupě včetně jeho součástí a příslušenstvím je přesně popsán a oceněn ve znaleckém posudku č. 72850/2024 znalce ESTIMATES Consulting s.r.o. ze dne 13.9.2024.

## **II. Projevy vůle**

Prodávající prodává kupujícím touto kupní smlouvou do jejich společného jmění manželů předmět koupě popsany v článku I. této smlouvy se vším právním i faktickým příslušenstvím a součástmi, za dále sjednanou kupní cenu a kupující prohlašují, že předmět koupě popsany v článku I. této smlouvy se vším právním i faktickým příslušenstvím a součástmi za dále sjednanou kupní cenu od prodávajícího do společného jmění manželů kupují.

## **III. Kupní cena a platební podmínky**

Smluvní strany si za převod nemovité věci, která je předmětem této smlouvy se všemi právy a povinnostmi, s nimiž sám tuto nemovitost prodávající vlastnil, ujednávají celkovou kupní cenu ve výši **294 000,00 Kč** (slovy: Dvěstědevadesátčtyřtisícekoruny české).

Kupní cena byla mezi účastníky vypořádána tak, že kupní cenu **294 000,00 Kč** (slovy: Dvěstědevadesátčtyřtisícekoruny české) uhradili kupující před podpisem této kupní smlouvy bezhotovostním převodem na účet prodávajícího. Kupující zaplatili prodávajícímu náklady na zhotovení znaleckého posudku ve výši 8 470,00 Kč.

## **IV. Prohlášení smluvních stran**

Prodávající prohlašuje, že seznámil kupující se stavem předmětu koupě včetně jeho příslušenství a součástí a že na předmětu koupě nevážnou žádné dluhy, věcná břemena, zástavní práva, ani jiné právní vady.

Dále prodávající prohlašuje, že je oprávněn nakládat s předmětem koupě, a taktéž prohlašuje, že jeho smluvní volnost není nijak omezena.

Kupující prohlašují, že byli seznámeni s vyjádřením správců sítí ČEZ Distribuce, a.s. ze dne 8.1.2025, Telco Pro Services, a.s. ze dne 9.1.2025, ČEZ ICT Services, a.s. ze dne 8.1.2025, ČEZ Infrastructure, a.s. ze dne 8.1.2025, ČEZ Teplárenská, a.s. ze dne 8.1.2025, Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. ze dne 8.1.2025, Vodafone, a.s. ze dne 8.1.2025, GasNet, s.r.o. ze dne 8.1.2025, CETIN, a.s. ze dne 8.1.2025, Marius Pedersen, a.s. ze dne 9.1.2025.

Kupující prohlašují, že ke dni uzavření této smlouvy nebylo vůči nim zahájeno insolvenční řízení a že jim není známo, že by na ně byl podán insolvenční návrh.

## **V. Platnost kupní smlouvy**

Tato kupní smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a tímto dnem jsou smluvní strany svými projevy vůle vázány. Účinnosti nabývá smlouva dnem uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění v registru smluv zajistí prodávající.

V případě, že příslušný katastrální úřad přeruší řízení o povolení vkladu vlastnického práva na základě této smlouvy, zavazují se smluvní strany poskytnout si navzájem součinnost směřující k odstranění veškerých vad podání, jež byly důvodem přerušení tohoto řízení. Pakliže i přes odpovídající úsilí smluvních stran bude řízení o povolení vkladu práva vlastnického na základě této kupní smlouvy zastaveno, popř. příslušný katastrální úřad zamítne vklad vlastnického práva, smluvní strany výslovně ujednaly, že uzavřou do deseti dnů od právní moci takového rozhodnutí na základě této smlouvy kupní smlouvu ohledně nemovitých věcí, jež jsou předmětem této kupní smlouvy, za stejnou kupní cenu a za podmínek uvedených v této smlouvě a podají nový návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí. Ty skutečnosti a údaje obsažené v této kupní smlouvě, jež byly důvodem pro zastavení řízení, resp. pro zamítnutí vkladu vlastnického práva pro kupující, budou v takovém případě opraveny tak, aby na základě takto opravené smlouvy mohl být proveden vklad vlastnického práva pro kupujícího.

Smluvní strany výslovně sjednávají rozvazovací podmínku, pokud důvodem pro pravomocné rozhodnutí příslušného katastrálního úřadu o zastavení řízení, event. pravomocné rozhodnutí o zamítnutí vkladu vlastnického práva na základě této smlouvy, budou skutečnosti takové povahy, že nebude moci být sepsána opravená kupní smlouva dle předchozího odstavce tak, že právní mocí tohoto rozhodnutí zaniká platnost a účinnost této kupní smlouvy a smluvní strany si bez zbytečného odkladu vrátí poskytnutá plnění a ponesou si své náklady.

## **VI. Nabytí vlastnictví**

Kupující nabydou vlastnické právo k předmětu koupě zápisem do katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice.

Na základě této smlouvy podají smluvní strany společný návrh na zahájení řízení o povolení vkladu do katastru nemovitostí. Smluvní strany se dohodly, že správní poplatek za návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí uhradí k výzvě katastrálního úřadu kupující. Návrh doručuje katastrálnímu úřadu prodávající poté, kdy tato smlouva nabude účinnosti.

## **VII. Ostatní ujednání**

Smluvní strany se dohodly na tom, že kupující mají ode dne účinnosti této kupní smlouvy právo vstupu a užívání předmětu koupě. Nebezpečí škody na předmětu koupě přechází na kupující dnem účinnosti této kupní smlouvy.

## **VIII. Závěrečná ustanovení**

Prodávající potvrzuje, že:

a) záměr prodat předmět koupě byl dle § 39 odst. 1 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, řádně přijat a poté zveřejněn ode dne 30.5.2024 do 19.6.2024, a že

b) o prodeji nemovité věci bylo rozhodnuto Zastupitelstvem města Teplice č. 089/24 ze dne 18.12.2024.

Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a právními předpisy upravujícími hospodaření územních samosprávných celků.

Tato smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Všechny informace uvedené ve smlouvě jsou považovány za veřejné.

Kupující prohlašují, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění.

Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede prodávající, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této smlouvy byla předána kupujícím.

Tato smlouva je vyhotovena ve 4 (čtyřech) pare s platností originálu, přičemž kupující obdrží 2 vyhotovení, prodávající 1 vyhotovení a 1 vyhotovení je určeno pro potřeby katastrálního úřadu.

### **IX. Podpisy smluvních stran**

Prodávající i kupující shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena po vzájemném jednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyšlnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Teplicích dne 30.01.2025

V Teplicích dne .....

.....  
Prodávající  
**Statutární město Teplice**  
**Bc. Jiří Štábl**  
**primátor**

.....  
Kupující  
**Ivan Kutsyn**

V Teplicích dne .....

.....  
Kupující  
**Svitlana Kutsyn**